

# CONSIGNAS DEL FRENTE POPULAR

En esta hora imprecisa para el destino de nuestros pueblos, la Argentina y el Uruguay, en que impera sin freno la ilegalidad, la fuerza, el desprecio de los preceptos jurídicos y de los elementales derechos inherentes a la personalidad humana y a la comunidad, consideramos nuestro deber patriótico, lanzar la presente declaración, que condensa nuestra ideología, precisa nuestra posición doctrinaria y destruye las informaciones oficiales que presentan a los revolucionarios uruguayos y argentinos, en posiciones arbitrarias que nunca adoptaron, y que tienden a confundir a la opinión.

Quebrada la normalidad constitucional, en nuestros países, los elementos dignos y viriles, como cuadra a nuestra tradición o ideología, se anularon en las filas revolucionarias considerando que solamente con la caída de los defensores del poder, pueden volver nuestras nacionalidades a su cauce, ya que ambos regímenes surgieron y se asentaron en la fuerza arbitraria, al margen del Derecho, inutilizando los instrumentos jurídicos que habitualmente, en el juego regular y periódico de nuestras instituciones, permitían la sucesión de los gobiernos y la lucha franca de la oposición.

**Basilio Muñoz se dirige al pueblo, señalando una clara y enérgica posición revolucionaria anti-imperialista**

En el terreno político, los gobiernos actuales de la Argentina y el Uruguay, no representan las mayorías populares, no respetan la ley; han pisoteado la Constitución, han subvertido los códigos, y se han hecho pasibles de delitos de alta traición. En el terreno social, asistimos a la esclavitud de nuestras clases media y proletaria, obstaculizada la primera, enjaulada en sus atribuciones y coartada en sus legítimas aspiraciones de bienestar económico y dignidad espiritual; y ahorrada brutalmente la segunda, perseguida, destruida, desposeída de los derechos conquistados bajo la égida de los gobiernos democráticos, y rebajada al más re-

pugnante nivel material y moral, sin más posibilidad que la anárquica acción del terrorismo individual.

En el terreno económico, presenciemos la entrega de las riquezas del suelo y del subsuelo, a los representantes de la plutocracia mundial, y el control de las vías de comunicación entregado a las compañías extranjeras, mientras el valor adquisitivo de nuestras materias primas se supedita al capricho voraz de las grandes casas exportadoras extranjeras.

Tal es el panorama del Uruguay y la Argentina, que sus hijos enrolados en la revolución, solidarios moralmente, vamos agravarse día por

día frente a la descomposición social de las masas anhelantes de libertad política, de igualdad jurídica y de bienestar económico.

En el exilio, comprendiendo que los males de nuestros pueblos hermanados en la Historia de la Independencia, de la Organización Nacional y del despertar cívico son comunes como es común el frenesí de ambos gobiernos por apoyarse y defenderse mutuamente, ratificamos francamente nuestra posición revolucionaria, que no pretende limitarse a castigar a un hombre ni a derribar un gobierno, sino, a cambiar un orden económico y social malsano, por otro que haga más felices y dignos a

a nuestros conciudadanos, en un régimen jurídico restaurado.

Tenemos fe absoluta en las fuerzas morales de la raza; confiamos en la victoria definitiva de nuestra causa de liberación política y emancipación económica, por eso ratificamos nuestras posiciones de intransigencia sagrada, absoluta, inviolable, a pesar de cualquier actitud de dirigentes equívocos, aislados del camino de la dignidad ciudadana, demandando la atención a argentinos y uruguayos para evitar clasificaciones, los pocos a las actitudes cívicas que imponen un reconocimiento implícito o tácito, de los actuales gobernantes «de facto».

Desde Río de Janeiro lanzamos estas declaraciones al Uruguay, a la Argentina y toda Latinoamérica, a sus universidades, a los miembros del ejército, a los trabajadores del campo y a los operarios de la ciudad, a sus nuevas generaciones, y a los hombres de pensamiento, de acción y de cultura, en la comprensión de que el problema de la hegemonía democrática, la lucha antimperialista en lo exterior y la antidictatorial en lo interior, es común a todo el continente americano.

Por la Libertad política  
Por la Independencia Económica—Basilio Muñoz.

## PROGRESO

«Donde hay una voluntad, hay un camino»

Año VII

Sarandí del Yí, Julio 11 de 1936

Nº 306

### El dolor de la campaña

El dolor de la campaña es el verdadero dolor del pueblo. Sus hombres, su vida, su acción, todo está sometido al brutal centralismo de la metrópoli. Se le quitó su máximo derecho, el de administrarse a sí misma.

Y ella sufre en sus peones descalzos y harapientos que no disponen de un pedazo de tierra donde trabajar y arraigar su hogar.

La campaña, principal fuente de riqueza del país, es una víctima del poder central onanímido.

La juventud debe reivindicar y luchar por su total emancipación. Es un deber que tiene sobre sí. El latifundio debe desaparecer para dar paso a la granja. Los peones deben dejar de dormir en el campo para pasar a ser hombres dignos y activos.

El dolor de la campaña debe ser curado; es preciso ir contra el centralismo.—Mauricio Obelin.

### Solicitada

Por intermedio de la presente publicación llamo la atención de la Jefatura de Policía sobre un hecho que me viene perjudicando en mis intenciones y que sería justicia que la policía lo evitara en lo sucesivo.

Es el caso que durante las carreras que periódicamente

realizo en el campo que ocupan, carreras que se lloran a efecto con la correspondiente autorización policial y previo pago de los derechos reglamentarios, gran cantidad de público se estaciona en la calle con sus vehículos y cabalgaduras, negándome no solamente su a-

porte a la financiación de la reunión, sino que entorpecen también el fácil acceso de los más correctos que pagan el importe de la entrada.

Y todavía más: eso mismo público, burlando toda vigilancia, se introduce a mi campo por los alambrados, cau-

sándose en éstos destrozos de importancia y originando incidentes que no han pasado a mayores por la tolerancia del suscrito.

Pido pues al señor Jefe de Policía Coronel Juan Barbadora su intervención en este asunto.—Gil Hernández.

### Don Manuel

Díaz Lizaso

Don Manuel Díaz Lizaso es un distinguido amigo de esta casa.

Siempre lo hemos tenido en alta estima, porque se ha hecho acreedor a ella por su cultura, su caballerosidad y su hombría de bien.

Cuantas veces hemos tomado la pluma para ocuparnos de él, ha sido para leerle el más alto elogio que se ha ganado en buena ley.

Pero hoy tenemos que hacer una rectificación.

Don Manuel Díaz Lizaso una y cien veces ha negado su aviso a los periódicos de Sarandí del Yí.

Sin ninguna excepción.

Según sus propias manifestaciones es norma de su casa no hacer publicidad.

Y sin embargo, lo hace ahora en «El Pueblo» de la Capital.

Dirijo éste que en pago de cuatro o cinco avisos conseguimos entre nosotros con la influencia de la policía y de algunos ases de la situación, nos dedica en su número del jueves un artículo plagado de mentiras, en el que se afirma entre otras cosas que el progreso alcanzado por esta publicación en los últimos años se debe a la «actividad» y «diligencia» de la Junta Auxiliar, organismo recientemente constituido, don pues de tres años de existencia por negligencia y politiquería de la Intendencia!

## La inactividad de los molinos del Carmen y Sarandí del Yí

Evacuando una consulta de la Comisión Nacional de Fomento Rural, el Directorio del Banco de la República ha pasado a la misma la siguiente comunicación:

«Señor Presidente de la Comisión Nacional de Fomento Rural.—Don Roberto H. Barreira.—Tengo el agrado de acusar recibo a la nota del Señor Presidente de fecha 3 de Abril último, por la que solicita, para responder a una consulta que le ha sido formulada por la Comisión de Fomento Rural de Durazno, se le informe sobre las causas por las cuales se hallan paralizados los molinos harineros existentes en las localidades del Carmen y Sarandí del Yí.

En respuesta, hago saber al señor Presidente que según los informes proporcionados por las Secretarías del Banco en aquellas localidades la inactividad de los referidos establecimientos se debe, en primer término, al costo elevado de la producción, resultante del poco rendimiento de la planta industrial, pues se trata de mo-

linos antiguos cuyas maquinarias requieren un gasto excesivo de combustible en relación a su rendimiento y un personal numeroso y, luego, a la escasez de materia prima ya que, en general, las cosechas en esas zonas apenas si alcanzan al 50 % de las cantidades mínimas de elaboración anual, cantidades que son absorbidas totalmente por algunos molinos harineros modernos que funcionan en parejas cercanas a aquellas localidades.

Dejando así cumplido al pedido del Señor Presidente me

complaceo en saludarlo con la mayor consideración.—Jorge West, Presidente; Raúl Montoro Bustamante, Secretario General.

En lo que se refiere al Molino Harinero de Sarandí del Yí, la información es exacta en su totalidad, ya que el establecimiento industrial instalado en esta población cuenta con maquinarias modernas que garantizan el mejor rendimiento y calidad del producto.

Solamente el motor que mueve esas maquinarias es antiguo y su funcionamiento da lugar a un excesivo gasto de combustible. Pero actualmente este inconveniente es de muy fácil solución, confiadosa como se cuenta con una importante Usina Eléctrica propia del Estado, que podría proporcionar fuerza motriz para esas maquinarias con una tarifa reducida.

Con más tiempo y espacio volveremos sobre el tema en una edición próxima.

### PROGRESO

Periódico Regional INDEPENDIENTE

Director-Redactor Responsable:

J. ROBERTO BARRERA

Oficinas y Talleres: Durazno  
No. 11. Teléfono No. 21

TARIFA DE SUSCRIPCION

Año adelantado \$ 3.00

Mensualidad \$ 0.20

Sastrería "EL FIGURIN"

Finamore  
y Romero

Frente a la Plaza  
Principal

Sobretodos desde \$ 30

# Tres grandes talentos en "La Pequeña Coronela"

Temple, Barrymore y Robinson en la película  
Fox que mañana veremos

Tres grandes personalidades de la pantalla y el teatro aparecen en «La Pequeña Coronela», producción Fox que se exhibirá mañana en el Cine Teatro Perna.

Son ellos Shirley Temple, Lionel Barrymore y Bill Robinson.

Shirley Temple la más grande estrella infantil en la historia de la pantalla, que rápidamente ha escalado la cumbre de la fama, para convertirse en la atracción máxima del cine moderno, aparece junto a Lionel Barrymore, indiscutiblemente el primer característico de la pantalla, cuya sola presencia presta distinción a cualquier obra.

Bill Robinson, por supuesto es el imitable originador del famoso baile zapateado realizado en una escalera. La escalera en la cual bailaba en el teatro no es nada comparada con la que usa en la película y en la cual baila primeramente solo y luego acompañado de Shirley.

«La Pequeña Coronela» está basada en la obra de Annie Fellows Johnson. Presenta la dramática historia de un anciano coronel apegado a sus tradicionales prejuicios que deshereda a su única hija cuando ésta se casa en contra de sus deseos. Luego es la adorable nietecita la que efectúa la feliz reconciliación entre padre e hijo.

Otros que aparecen en el reparto son Evelyn Venable, Sidney Blackmer, John Lodge y Alden Chase.

Parte de la película ha sido filmada en colores. David Butler dirigió la obra que fue producida por B.G. DeSylva.

Las últimas escenas de «La Pequeña Coronela» han sido filmadas en colores naturales. Por lo tanto los innumerables admiradores de la adorable Shirley podrán verla por primera vez tal cual en toda la gloria de sus rizos de oro y su carita de sol.

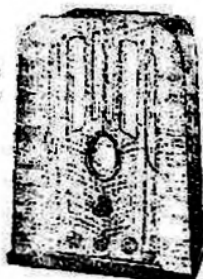
Nuevamente PHILCO afirma su posición a la vanguardia de la industria al ofrecer los modernísimos receptores de 6 Volt



## Onda Corta y Larga

Equipados con el aro generador WICHANGER, lo que les permite a todos los que no poseen instalación de luz eléctrica poder tener el mejor receptor del mundo, el que solo gasta aire para su funcionamiento y, como el aire es gratuito, el funcionamiento de estos receptores no cuesta un solo centésimo.

PIDA UNA DEMOSTRACION PHILCO A CARLOS A. DELMONTE EN SARANDI DEL VI O A SUS Agentes generales: Enrique Abel y Cia. 18 de Julio 1191 Montevideo



## Pronto conoceremos las últimas producciones del cine argentino

Con «Riachuelo», se afirman los valores de la Cinematografía Sudamericana

Las películas argentinas estrenadas en Montevideo obtuvieron los más brillantes éxitos, prueba bien eloquente de sus valores.

Sucesos de boletería rotundos, elogios calorosos de la crítica, aprobación decidida de los técnicos, configuran el mejor galardón a que podían aspirar sus realizadores y un símbolo definitivo de la simpatía con que el público recibe las manifestaciones del arte rioplatense, cuando las inspira un propósito de noble superación.

### «RIACHUELO»

Esta producción, que se estrenará próximamente en nuestro Cine, muestra uno de los lugares más pintorescos de la urbe porteña, con su ambiente típico: gente humilde, malevo, mujercitas «digueras», tango, ilusiones, trabajo oscuro, dolor, fiebre del pueblo, peñas... Luis Sandrini, el celebrado «taramudo» de «Los tres berretines», se consagra como un actor cómico capaz de imponerse rápidamente en el mismo cine yanqui. Lo secundan María Piberual y Alfredo Casanova.

### «El Monte Atronzador»

La botijada y los que no lo son, piden insistientemente a la Empresa de nuestro popular Cine la exhibición de películas de row boy. Deseando satisfacer esos pedidos, el Cine Teatro Perna exhibirá en las próximas películas de dicho género, que fueron estrenadas recientemente en Montevideo. Mañana se pasará «El Monte Atronzador», interpretación del popular actor George O'Brien.

## Casa Losada

ALMACEN DE COMESTIBLES

Especialidad en fiambres, Conservas, Vinos, Bombones y caramelos. Agencia de nafta Atlantic y kerosene Magnolia

PRECIOS MODICOS

SARANDI DEL VI

## SE VENDEN

Tres solares de terreno, con árboles frutales y construcciones de terrón, sitios en la calle Percira casi Piedras.

Por ausentarse su dueño para Montevideo se ofrecen a muy bajo precio.

Tratar con Natalio Caffa

## Francisco Rocca - Albérico Rocca

CONSTRUCTORES ALBAÑILES

Se encargan de toda clase de construcciones en campaña

Sarandí del Vi

Dpto. Durazno

## Cooperativa de Comisionistas

PELLEGRINO, FERREIRA, VOLPE & PALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL VI y SARANDI DEL VI.

AGENCIAS: En Montevideo, Rio Negro 1554. Automóvil co 83059. En Sarandí del Vi, frente al HOTEL OLGUIN Teléfono Local.

**FOX PRESENTA**

**La Pequeña Coronela**

**Shirley Temple con LIONEL BARRYMORE**

**CINE TEATRO PERNA**



# VIDA SOCIAL

EL PRÓXIMO RESITAL DE EL BAILE DE HOY  
DEBORA VALIENTE

Como lo informamos en nuestra anterior edición, tuvo que suspenderse el pasado sábado por causa del mal tiempo el anunciado recital de la exqu coasta Debora Valiente de Fabregat.

Teniendo esta contratada varias audiciones en Montevideo, así como otros en la Capital argentina, su venida a Sarand del Yi ha sido aplazada para la primera quincena de Agosto próximo venidero.

Nuestra sociedad, que espera con verdadero interés esta nueva presentación de la distinguida «Acriz del Verso», tendrá entonces oportunidad de aplaudirla y de cumplimentarla dignamente.

## INTERESANTE FESTIVAL DE BENEFICENCIA

Organizado por la Comisión de Protección y Fomento de la Escuela Rural N.º 61, de las Cañas, se realizará el próximo primero de Agosto en aquel para je un interesante festival a beneficio de la misma.

El programa a cumplirse es el siguiente:

- 1.º Palabras de apertura por el Sr. César Corrales Durán.
- 2.º Recitado por la Sra. Diva Salaberry.
- 3.º Presentación de diversos números de Ilusionismo, a cargo de los Srs. Vicente Llorca y César Corrales Durán.
- 4.º Ejecución del número más sensacional del Paktismo. Cion tífico: «El sepultado vivió» a cargo del Sr. Vicente Llorca.
- 5.º Otros números de intensa emoción.
- 6.º Sketch interpretado por la Sra. Diva Salaberry y los señores Vicente Llorca y César Corrales Durán.

A las 21 horas: Gran baile en el salón del Sr. Américo Lahn, amenizado por buena Orquesta.

En los intervalos Kermesse organizada por la Comisión de Dams y un novedoso y original Concurso para Dams, en el que se elegirá la «Reina del Baile».

El festival no se suspenderá por mal tiempo.

## FESTIVAL APLAZADO

El baile de beneficencia organizado por la Comisión de Protección y Fomento de la Escuela Rural N.º 40, de San José de Cañas, cuya realización se anunció para el sábado 18 del corriente, ha sido aplazado por causas especiales para el día 8 de Agosto próximo venidero.

Este aplazamiento servirá para aumentar aún más el interés que la realización del precitado festival ha despertado entre el vecindario de aquel paraje.

## † Gregorio Martín Almandoz

(Q. E. P. D.)

FALLECIO EL DIA 12 DE JULIO 1935.

R. Aminda Cantero de Almandoz, esposa; Esperanza Néida, Arghas Uruguay, Luz América y Amanda Libertad, hijas; Juan J. Almandoz, padre; Rufina M. Cantero, madre; publico lamento, primos, sobrinos y demás deudos nentan a sus amistades para la Misa que en sufragio del alma de dicho finado se celebrará en la Iglesia Parroquial de Sarand del Yi, el día 13 del corriente a las 8 y 30 horas.

Atención que agradecerán.

En el Cine Teatro Perna se realizará esta noche, a las 21 y 30 horas, el anunciado baile a beneficio de la Escuela Rural N.º 41, de Malbujar.

La comisión organizadora que integran distinguidas señoras y caballeros de nuestra sociedad, última en estos momentos los preparativos para que dicha fiesta obtenga el más brillante de los éxitos, que de antemano se descuenta por el fin altruista de la misma.

## DONACIONES PARA UNA KERMESE

La Comisión de Dams de la Escuela Rural N.º 61, de las Cañas, se encuentra actualmente atareada en la organización de una Kermesse, que será uno de los buenos números del programa de fiestas a realizarse en aquel lugar el próximo 1.º de Agosto, según lo informamos en otro lugar.

Dicha Comisión se ha dirigido al Comercio y particulares solicitándoles donaciones para la expresada Kermesse, agradeciendo por anticipado la atención que se preste a su reiterado peticitorio.

Hasta el momento, según nuestros informes, ha recibido donaciones de los señores Félix, Arturo y Luis Teles, en un total de 21 objetos, entre los cuales es digno de destacar un juego de anillos de oro (2 alanzas y un cintillo), de elevado valor; de la señora Blanca S. de Salaberry, 20 objetos, destacándose un almonadón confeccionado en paño Lenci; de la señora Clotilde T. de Corrales, 20 objetos; de la señorita Berba Rodríguez, 10 objetos y de la señora Cantallia A. de Terrón, 10 objetos.

## ENFERMOS

Enfermos los niños Albita y Miguel Angel Galla.  
—Restablecido el buen amigo de esta casa señor Lorenzo Silveira.

## VIAJEROS

Regresó a Durazno la señora Juana Ubal.

—A igual punto regresó el Sr. Asís Silveira, Inspector Departamental de Trabajo.

—Para Montevideo el señor Abrahán Chonchesky su esposa señora Sonia R. de Chonchesky y su pequeño nene.

—De paso para San José de Cañas estuvo en esta la señorita Ema Benítez.

—Son nuestros huéspedes el señor Francisco Mundo y su esposa señora Pepa Pellegrino de Mundo.

—En la Villa la señora Rosalía Pellegrino de de Girardi.

TIENDA  
MERCERIA  
ROPERIA  
Y  
ZAPATERIA

# Casa de Leon

VISITELA Y GANARA DINERO, CONSIGUIENDO  
ARTICULOS DE CALIDAD A PRECIOS INCREIBLES

## LA CASA MEJOR PARA SUS COMPRAS

## PROGRESO RURAL

## Las siembras tardías

Cooperando a la obra de propaganda iniciada por el Ministerio de Ganadería y Agricultura, relacionada con la necesidad de buscar orientaciones que contribuyan a solucionar las graves dificultades creadas por las incógnitas lluvias, publicamos las siguientes advertencias y consejos que aquel organismo oficial trata de difundir por todo el país.

Agricultores: Las siembras tardías le darán excelente resultado si emplea las variedades apropiadas.

El Ministerio de Ganadería y Agricultura frente a la imposibilidad de efectuar las siembras normales, debido a las intensas y frecuentes lluvias que han dificultado la preparación de las tierras para los cultivos de invierno, ACONSEJA A LOS AGRICULTORES efectuar siembras tardías, basado en las experiencias técnicas realizadas en el Instituto Fitotécnico «La Estanzuela». Las que demuestran que si circunstancias adversas no se oponen podrán obtener cosechas normales, siempre que se atiendan las indicaciones que siguen.

PREPAREN SUS TIERRAS, en cuanto el tiempo y el estado de las mismas lo permitan.

UNICAMENTE utilice las variedades de semillas que se recomiendan.

TRIGO. No deben sembrarse las variedades Rio, Lin, Calé, Black Husk, Americano 44 D y 38 M. A. porque se exponen al peligro de un fracaso casi seguro de la cosecha.

Siembre únicamente Litoral, 431, Portenir, Centenario, Acl 11 y Larzábal, que son variedades que toleran perfectamente las siembras de Julio y Agosto.

LINO. La mejor época de siembra es el mes de Julio pero también en siembras de Agosto y principios de Septiembre se obtienen buenas cosechas.

AVENA. Cultivada con el fin de obtener grano debe sembrarse en el mes de Junio, pero siendo largo de los cereales que mejor tolera la siembra tardía, las siembras de Agosto y principios de Septiembre producen también cosechas satisfactorias.

CEBADA. La cebada forrajera es de todos los cultivos de invierno el que tolera una siembra más tardía, habiéndose obtenido más de 2000 kilos por hectárea en cultivos de Setiembre. La variedad de pedigré de «La Estanzuela» 702 es de alta calidad y especialmente indicada para alimentación de ganado y para la exportación y puede sembrarse hasta el 15 de Setiembre.

Las variedades indicadas deben someterse al Servicio Ofi

cial de Semillas que las envía a la estación más próxima, libre de fletes y a precios reducidos.

Los Agricultores que hayan adquirido a los organismos oficiales, semillas para siembras de período normal, se serán cambiadas por las variedades que perminten la siembra tardía y se les enviarán gratuitamente, reduciendo su costo a los precios actuales.

El gobierno, en el afán de favorecer a los agricultores concede a un nuevo abastecimiento de los precios a pesar de haber sido rebajado el precio de las semillas.

La tarifa actual es la siguiente: El trigo de pedigré de \$ 7. 80 los 100 kilos se rebaja a \$ 6.80; las semillas de trébol comunes clasificadas, de \$ 7.00 a \$ 6.00; semillas lino de pedigré de \$ 10.50 a \$ 9.50; semillas lino común, clasificadas y lino de \$ 9.50 a \$ 8.00; semillas de cebada forrajera de pedigré de \$ 3.00 a \$ 4.00.

## Se Venden

Cuatro solares con quinta frutal, ubicados sobre la Avenida Centenario.

Tratar con su propietario Vicente M. López, en Est. Valentines.

Sofía G. de Quintana

MODISTA  
Sus confecciones son elegantes, propias y económicas.  
Sarand del Yi.

## Barómetro Agropecuario

LANAS. Negocios normalizados.  
CUEROS VACUNOS. SECCOS. Sin exportaciones.  
CUEROS VACUNOS SALADOS. Ventas flojas.  
PIELES LANARES. Interés por pedidos.  
CUEROS DE POTRO. Ventas más flojas.  
CUEROS SILVESTRES. Sin operaciones.  
CERDAS. Mercado tranquilo.  
TRIGO. Más exigencia en los precios.  
MAIZ. Nuevo repunte de precios.  
LINO. Sin variaciones.  
AVENA. Brastente interés.  
CEBADA. Pocas ventas.  
FORRAJES. Situación incierta.

## La ornamentación de la Plaza Dr. Enamorado

Se encuentra en la localidad el señor Juan Mangano, Director de Plazas y Jardines de la Intendencia Departamental.

Según se nos informa, el aludido funcionario ha venido con el fin de realizar el enjardinado de la Plaza Dr. Alberto J. Enamorado, trabajos que se propone iniciar en los primeros días del próximo mes.

## Sastrería "SARANDI"

DE J. MORALES

Se encarga de todo trabajo del ramo. Calle Itusaingó, frente al Hotel Cámara. no.—Sarand del Yi.

## ARTEFOTOBER

Las personas que no tengan una fotografía de sus familiares y que deseen conservar un recuerdo sagrado, visiten la ARTEFOTOBER que se especializa en ampliaciones iluminadas y bromos. Reproducciones y todo trabajo de arte a precios que no admiten competencia. Casa en Sarand del Yi, Calle Sarand Esq. Baile.—GREGORIO BERTALMIO

Cuando quiera un buen trabajo  
tipográfico recurra un buen taller.

**OSERGCORP**

Es el mejor y más completo estable-  
cimiento gráfico de Sarandí del Yi



## Para la mujer y el hogar

# Los Instintos Infantiles

(POR IRENE)

Cuales son los instintos y las inclinaciones que deben cultivarse en el niño, y cuales en cambio deben combatirse? No aquí un trascendo vital problema, de cuya acorriada o errónea solución dependen muchos e importantes aspectos de la futura vida del niño.

Presisamente hoy día podemos observar que el noventa por ciento de los que logran adelantar en la vida y llegar a algo, son personas egoístas, que hacen su carrera «a toda zo limpio», a costa de gente buena y menos dispuesta, por instintos y temperamento, a atropellarlo todo en aras del egoísmo. Ahora bien, aquellos que escalan los más altos gal daltos, aunque en determinado momento sienten todas las satisfacciones de la fortuna y del poder, en la casi totalidad de los casos carecen. Llegados a la cumbre, de una verdadera y vieja amistad con el mundo que los rodea, del cual los distanciaron sus anhelos de predominio y la inescrupulidad con que los tradujeran en la práctica. El «hombre formado»—formado a base de robustos codos—en el fondo so halla completamente solo.

Ahora bien, la bondad y el egoísmo, la generosidad y la crueldad, la codicia y el desprendimiento—todos estos instintos el niño los lleva en el corazón, por avatar innato, desde el mismo momento en que nace. Con los primeros pasos que da y las primeras palabras que balbucea—apenas se manifiestan en los primeros signos de raciocinio—

exterioriza también, cual de es las cualidades constituye el fondo de su ser, si la buena o la mala. Y es el ojo alerta de la madre el que debe descubrirla y corregirla o fomentarla, según sea necesario.

Muchos niños tienen como compañeros de juegos a animales. Y los animales gustan jugar con los niños. En el trato que la criatura imparte a su cuadrúpedo amigo tenemos una óptima oportunidad de adivinar su carácter. No quiero decir, naturalmente, que un chico que torture a un perro o un gato, tirándole de la cola o, mas entrado en edad, atándole una lata vacía o un cohete encendido en la misma, por fuerza deba ser un ente de instintos crueles y sanguinarios. Pues la criatura no siempre tiene la consciencia de que con ello martiriza a su amigo. Distinto es el caso cuando ya posee la capacidad de discernimiento necesaria para comprender lo malo de su acción. Tratándose de una criatura de corazón cariñoso y bueno, la veremos abrazando, sinó besando al perrito o al gato, lo que naturalmente no de bemos permitirle, por obvias razones de higiene y salud. Bien distinto es el caso del niño malicioso, que maltrata al compañero por el mero gusto de hacerlo y verlo sufrir. Los animales son muy pacientes con las criaturas y les toleran mucho, siempre que tengan el sentimiento de que eso fastidia a que se les somete viene de buen corazón. Y doblemente reoscorosos y vengativos son

cuando comprenden que se les hace daño por perversidad de instintos.

Las mismas inclinaciones, ya sean buenas o malas, podemos observarlas en el trato que nuestros hijos dispensan a sus compañeros de edad del género humano. Basta observar si comparten sus golosinas con los camaradas o como se conducen si alguno de estos, por accidente o exceso de celo en los juegos y correñas, se lastima. Si vemos en el niño la bondad que le su ponemos—para eso somos madres—debemos fomentar la nobleza de esos sentimientos. Y si por lo contrario notamos la ausencia de esa generosidad, debemos interceder con firmeza, combatir de raíz un mal

que mas tarde, ya formada la personalidad del hombre o de la mujer adultos, puede asfixiar en el alma todos los sentimientos buenos.

### El decálogo de los padres

1. Amarás a tu hijo con todo tu corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas, pero sabiamente, con todo tu cerebro.
2. Verás en tu hijo un ser y no una cosa de tu pertenencia.
3. No habrás de exigirle amor ni respeto. Eso trata-rás de ganarlo.
4. Cada vez que sus des-

trinos te hagan perder la paciencia, trata de traer a tu memoria los tuyos propios cuando tenías su edad.

3. Recuerda que tu hijo va en ti un ser superior. No lo desilusiones.

6. Recuerda también que tu propio ejemplo será más elocuente que el mejor de tus proverbios moralizadores.

7. Serás en el camino de su vida una señal que impedirá que tome rumbos equivocados y de los cuales difícilmente se retorna.

8. Le enseñarás a mantenerse firme en la lucha por la vida.

9. Le ayudarás a admirar las cosas bellas, a practicar la bondad y la amistad y a amar la verdad.

10. Harás de tu casa un verdadero hogar: un cielo de felicidad para ti mismo, para tus hijos, para tus amigos y para los amigos de tus hijos.

### La receta para mañana

Medias lunas alemanas

Ingredientes: 300 gramos de fécula de maíz, 200 gramos de azúcar impalpable, 25 gramos de polvo de levadura, 6 yemas de huevos, 2 cucharadas de agua de azahar, 1 vaso de leche, un poco de caramelo duro, almendras pasadas. Mezclase la fécula de maíz, el azúcar impalpable y el polvo de levadura; pásese dos veces por el colador. Colóquese sobre la mesa, hágase un hoyo en el centro y deposítense en él las yemas de huevos, el agua de azahar y la leche tibia, amásese y déjese reposar envuelta, de 20 a 30 minutos; vuélvase a amasar por un buen rato y procedase a dividirla en pequeños trozos del tamaño de un huevo. Arróllase ligeramente para alargarlos y déseles una forma arqueada al colocarlos sobre la placa del horno; pintense a pincel con yema de huevo que se haya batido con un poco de leche, para darles un lindo abrillantado, colóquense a horno suave y déjense por espacio de 25 minutos más o menos. Al retirarlos, déseles un baño de caramelo, espolvoreados con almendras picadas.

## Se trasladó a su nuevo, céntrico y espacioso local

# HOTEL ORIENTAL

## de Esteban Olguín Rossi

Calles Sarandí y Pereira

Frente a la Plaza Principal

## El más confortable y moderno de Sarandí del Yi



# DEPORTES

## La reorganización de la Liga

Parece que las gestiones por reorganización de la Liga de Fútbol Sarandí del Yi, inicia das por la Comisión Directiva del Club Libertad de Fútbol, y que se habían «enfriado» últimamente, al parecer influencia das por el mal tiempo, «bendrán» en fecha próxima el mejor de los éxitos.

Así, al menos, nos lo hace esperar la reunión de delegados a realizarse el martes próximo en el Café Libertad, en la que se dejará integrado el Consejo Directivo de nuestra máxima enti

dad deportiva.

La Secretaría de Libertad nos ha enviado con este motivo, para su publicación, la siguiente convocatoria:

«Se cita a los señores delegados de los clubs de fútbol de la localidad, para la reunión a realizarse el próximo martes, a las 21 horas, en el Café Libertad, con el fin de proceder a la integración del Consejo Directivo de la «Liga de Fútbol Sarandí del Yi».—Se encarece asistencia.—La Secretaría Provisional.

### Cerco y Pabellón para la Plaza de Deportes

Según nuestros informes, el nuevo Presidente de la Comisión Nacional de Educación Física, Coronel Rivas, ha prometido al Director de nuestra Plaza de Deportes la construcción en fecha próxima del cerco de la misma, así como también de un Pabellón provisto de baños y otras comodidades.

La realización de estas obras, muy necesarias desde luego, nuestra Plaza de Deportes se verá transformada por completo y la Comisión Nacional se ganará justamente el aplauso de la población.

### Bella Vista del Carmen, renovó sus autoridades

Las autoridades directivas del «Club Atlético Bella Vista», del vecino pueblo del Carmen, han quedado constituidas para el período 1936-37 en la forma siguiente:

Presidente: J. E. Varela Islas; Vice-Presidente: Carlos Ma. Martínez; Secretario: Donald Dario; Pro-Secretario: José Silva; Tesorero: Armando A. Pale; Pro-Tesorero: Juan Montero; Vocales: Manuel Fernández, Medardo Irastorza y Doro-teo Burquez.

### Hípicas

**Mañana se correrá la revancha de la gran carrera de junio**

En la pista del señor Joaquín Escudero, en Chacras de esta localidad, mañana se correrá la revancha de la gran prueba hípica realizada el siete de junio último, y deludida con el triunfo del caballo Fogonazo.

Como se anunció en oportunidad, esta carrera se llevará a efecto sobre el tiro de selecciones metros e intervendrán en ella los mismos excelentes patiblos que colgaron en junio, en esta misma pista, sus velocidades.

Son ellos:

Tarzan	52 Kgs.
Chispa	56 »
Fogonazo	62 »
Enero	56 »
Cuervo	56 »
Cacabana	52 »

La realización de esta nueva carrera es esperada con verdadera interés por parte de nuestros aficionados.

### La próxima feria del «Local Fomento»

Para el jueves 20 de Agosto y días siguientes está anunciado el 32 Remate feria de haciendas generales en el «Local Fomento».

Según nos informa el señor Ocho B. Paroppa, activo y prestigioso colaborador de la Sección Rural del Banco Francés en esta zona, existe gran interés en ganados de abasto: novillos, vacas, buques y cupones gordos. En novillos para invernarse nota también buen interés por parte de los compradores.

Suspendida, como todos los años la feria de Julio, es de esperarse que esta obtenga gran éxito.

### La Oficina Inscriptora Delegada N.º 3

Funcionará en Sarandí del Yi

De acuerdo con lo resuelto por la Junta Electoral Departamental, la Oficina Inscriptora Delegada N.º 3 actuará en las secciones 8.ª, 9.ª y 10.ª de nuestro Departamento, en las series R. D. C., R. D. D. y R. D. E. Iniciarán próximamente su labor en Sarandí del Yi, actuando hasta el 31 de Enero de 1937.

### Periodísticas

«El Iris»

En Montevideo ha hecho su reaparición en el escenario de la prensa el periódico «El Iris» que en cula en Villa del Cerro, Pantano, La Teja, Nuevo Pabellón, Belvedere y Paso del Molino. Su dirección está a cargo de los colegas Mauricio Obelar, A. Escobar y Héctor R. Urán. Nuestro saludo de bienvenida.

## PROXIMA A LA ESTACION SARANDI DEL YI BUENA CHACRA

Se vende una chacra compuesta de cuarenta hectareas y fracción, ubicada a pocos kilómetros de esta localidad. Tierras excelentes para agricultura, tanto como buen campo para pastoreo.

Por mayores informes dirigirse por carta o personalmente a esta Redacción.

## REGALO "YERBA MANDON"

Contiene en todos los baldes de cinco y diez kilos además de un obsequio, un VALE con los que puede Vd. obtener fotografías de artistas de cine de un tamaño de 12 por 9 y un artístico album

## Casa Aron Borojovich

Ofrece al público el más completo surtido recién recibido

Sobretodos y trajes para hombres y niños. Todo de gran moda a precio bajo

Paños para tapados  
Franelas  
Moleton  
Astratcan  
Botones  
Guantes  
Zapatos de moda para hombres señoritas y niños

## SECCION MUEBLERIA

En su gran salón de ventas único en esta villa

NOVIO

En juegos de dormitorios comedores y piezas sueltas de gran moda todos sus

Aron Borojovich Sarandí del Yi precios rebajados

## Fernando Lungo

CARPINTERO

SE ENCARGA DE TODA CLASE DE TRABAJOS DE CARPINTERIA

Consulte precios

Boulevard Pereira e Iturza  
SARANDI DEL YI



# LA REINA BUENA

Había una vez una reina buena, que deseaba calmar a los dolores que veía sobre la tierra. No obstante, cuanto más bien hacía, parecía que la miseria de los hombres se multiplicaba. Sus recursos no bastaban para necesidades tan grandes; sus palabras no tenían la virtud de liberar del peso del dolor a los pobres, y su mano no sabía curar todas las enfermedades.

Pensó, sin embargo, que Dios, esencia de la bondad, no podía querer un mundo tan defectuoso y que si los hombres aprendieran a tomar la vida tal como es, podrían llegar a ser felices. Entonces se dirigió hacia la iglesia y elevó una plegaria a Dios.

Oraba como tantos otros, sin saber si sus ruegos serían escuchados. Y decía:

—Dios bondadoso, aced que si encuentro una persona que auro la convierta en dicha con sólo una mirada, aún cuando caigan sobre mí todos sus dolores!

Al salir del templo encontró un muchacho, parálisis, a quien conocía de verlo todos los días, tendido en su cochecito.

Como de costumbre, se acercó a él, tomó su mano entre las suyas, y con voz dulce le habló de su pronta curación.

Los ojos del niño se agrandaron poco a poco. Sintió la reina que gracias a su mirada, aquel muchacho recobraba todo su vigor, al propio tiempo que un gran cansancio se iba apoderando de ella. De pronto, dijo el niño alegremente:

—Creo que puedo andar. Levantándose de su lecho de dolor, y se puso a caminar, cual si jamás hubiese estado parálisis.

La reina contestó a su alegría con una sonrisa de cansada. Volvió al palacio, cayó en cama y quedó parálisis durante muchas semanas. Sus piernas estaban como muertas pero rechazaba los auxilios de un médico, diciendo que cuando llegase la hora, Dios la liberaría de sus sufrimientos. E a su hora llegó.

Desde aquel día se hizo un

convencionalmente cargo de todas las penas; se volvió débil, sor da y muda; pero nunca se le oyó lamentarse. Pronto se divulgó su poder de curar. Y la gente le atormentaba con sus sufrimientos, aunque comprendían los sacrificios que por ella hacía.

Un día oyó a una pobre mujer que le suplicaba:

—Bondadosa reina: mi único hijo se muere, y sé que vuestro mirada cura lo que nadie puede curar.

Sin vacilar la reina se dirigió hacia el lecho donde agonizaba el niño. Volvió a abrir la criatura los ojos medio cerrados, y miró a la soberana todavía una vez. Esta sola mirada bastó para que se reanudara la llama interior de su cuerpo; el pecho recobró su respiración; los labios, descoloridos y fríos, tornáronse rosados y calientes y la madre, agradecida, arrojóse a los pies de la reina, abrazando sus rodillas al ver a su hijo fuera de peligro.

Cuando la soberana regresó a su palacio se sintió más fatigada que de costumbre; un grave mal, la muerte misma estaba a su lado.

¿Cuál no sería su impresión cuando al día siguiente vio caer enfermo de gravedad a su único hijo!

—Dios mío—gemía—no me pidáis este sacrificio, que es superior a mis fuerzas!

La madre, herida, sin una lágrima, sin fuerzas, sentía únicamente que el dolor la consumía.

Desde entonces su don pareció haber huido de ella. La gente creía que había perdido la fe en su poder milagroso. La reina estaba desesperada; maldijo su plegaria y se maldijo a sí misma. Acusábase de haber hecho recaer sobre su esposo el peso de su propia desgracia. El mundo se le ofrecía lleno de tinieblas, su mundo en una noche sin aurora, sin primavera, sin árboles hermosos, sin cantos de pájaros, sin nada de cuanto otras veces había encontrado su corazón.

Ella, que jamás había oído lado una queja, y tanto ha-

bía trabajado para aliviar la miseria de los demás, halló en tonces el cielo sin piedad, y no tuvo siquiera la virtud de alegrarse de la dicha de otra madre a la cual había liberado de este dolor espantoso.

Así pasó largo tiempo; más una noche, cuando por fin se había quedado dormida, soñó que se abría la puerta de su dormitorio, que entraba su hijo radiante de felicidad, que se sentaba al borde de la cama y le decía con voz armoniosa:

—Mamá, no llores más. Me has hecho más dichoso de lo hubieras podido ser en la tierra. ¿No me has abierto el camino del cielo? No llores más. Hiciste mal en creer que podrías aliviar todos los dolores del mundo. La tierra es tal como Dios la quiere: una cantara; un hornillo, el paso brevísimo de una existencia a otra más perfecta, a medida de que hayamos purificado nuestro espíritu en ella. Paciencia, madre mía! Fácil te será encontrar siempre consuelo, porque crees en una vida futura, pos que estás convencida de que nos espera a todos. La pobreza, la enfermedad, la injusticia y la lucha, son necesarias: todo ello sirve para purificarse, para ayudarse, para compadecerse mutuamente.

Despertó la reina entonces y volvió a reinar la paz en un corazón; podía nuevamente hacer bien, alegrarse; pero curar... no. Tampoco deseó más ese poder, vivía en una dicha apacible, y a su alrededor derramaba la tranquilidad. —Carmen Sylva.

## UNA PROSA NATIVA

### El sabor de la noche

Es un ojo manso de «guri» zorro la laguna serena. Tiene por pestañas, electos, camaleones y ráfidos oscuros.

La luna plena se presta bien a niña de este ojo de la tierra.

Los árboles de las orillas emborran la laguna en serenisombra. La fibra parda de una caulebra elástica, se resbala en el agua lisa. Rayando la linfa lleva a la otra orilla un chisno a flor de lengua. Alza la cabeza para que no se lo roben las estrellas del agua. Le da un tajo al reflejo de la luna su rastro al borrarse. La luna tiembla.

Los grillos tienen una música monótona y matrocan carochas y mosquitos.

No hay aire. Hay esencia de noche correteando en el paisaje.

La laguna clara, dibuja en negro, a un sañe bohemo que a la orilla se ha dormido pensando.

Pica el bagre torciendo y tembando la tracción del anzuelo.

De trecho en trecho de tiempo, un carpintero, deja nadando un grito en el silencio.

Se infiltran trozas de carne lunar entre la arboleda reverdeciente y deambula en la tierra rociada de pocho un vaho salvaje.

Un puecho que guía quiere ser estrella y le da a la brisa un olor fuerte mezcla de chala con tabaco negro.

## Ada M. de De Rogatis

### PARTERA DIPLOMADA

Trasladó su consultorio a Montevideo: Calle Gaboto 1600, esq. Cerro Largo

Consultas todos los días de 15 a 17 horas. Matriculas y Vistos gratis para los pobres. Recibe pensionistas de campaña

## Granja Bascuas

OFRECE: Naranjos, Tangerinos, Limoneros, Durazneros, Ciruelos, Damascos, Manzanas, Peras y Párras de Uva de Mesa. VARIEDADES SELECCIONADAS. Semillas y Plantas de Jardín en general.

### POR PEDIDOS E INFORMES

Alfredo Bascuas Guichón en Est. La Cruz

JUSTO MICHELENA en Sarandí del Yi

## REGALOS

Por artículos para regalos, novedades prácticas y económicas ocurre a la

## CASA FALCHETTI

Acaba de recibir un extenso surtido en Joyería y Bazar

Calle Ferreira, frente a la Plaza Principal. — Sarandí del Yi

## LAVALLEJA HOTEL

— DE — TOMÁS C. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros Inmediata a la Estación del Ferrocarril Central, Sucursales Bancarias, Barracas, Depósitos, Correos y Telégrafos, etc. Tranvías en todas las direcciones.—Baños Calientes y fríos.

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas

Uruguay 881, entre Convención y Andes.—Montevideo

## O. N. O. A.

Organización Nacional de Autobuses. Administración General Plaza Libertad 1148.—Teléfonos: 3 21 56, 3 37 32 y 3 08 77.—Montevideo

Pone en conocimiento del público de SARANDÍ DEL YI que desde el 1.º de Febrero hace un Servicio Diario con sus modernos coches Pullman, con el siguiente horario:

Salida de Montevideo: a las 7 y 15 horas combinando en Florida con el moto car de las 9 y 45 Salida de Florida a las 17 y 45 horas

Pasaje único a domicilio \$ 1.00

Agente: Ramón Angelini/Viaja todos los días es y paradas: 1111, V. J. y HOTEL OLGUÍN

## Invocación Viril

Soplo sutil que llegas de remotos confines a deshojar mis rosas y agostar mis jardines, viajero de la nube sobre el viento y el mar, no me hielas la sangre con tu aliento de abismo. Déjame erguir el alma, domador de mí mismo, o internarme en la vida a combatir y amar.

No amargues en mis labios la fruta que me tieta, no prives a mis dientes de la ansiedad violenta de clavarse en la pulpa impregnada de miel. Ni detengas mi gesto ni agarrotas mi mano cuando ardiendo en la llama de mi instinto pagano ostrujo un muslo virgen o acaricio un pie.

No insinúes la insidia del desaliento en el rojo tumulto del corazón sediento que salta a desfogarse en audacia y acción. No quiebres en mi pecho el acero de brío cuando quiera lanzarme imprudente y bravo a desafiar la vida bajo mi pabellón.

No atravieses la rama de tu sombra infecunda en la senda que abro mi confianza profunda en el futuro y en el ideal. Déjame ser un hombre hasta el fin de mis días. Quiero morir de pronto entre mis enarigías como entre sus soldados un general.

EMILIO FRUGONI

# Creación de nuevos departamentos

«La Voz de la Villa», de Pando, de los Toros, realiza actualmente una intensa campaña pro creación de un nuevo departamento con el nombre de Oribé y con la citada localidad como Capital.

También las localidades de Carmelo, en el Departamento de Colonia, y Pando, en el de Canelones, han hecho pública

recientemente su aspiración en el sentido ya apuntado.

Comentando estas actuaciones, cuya causal es la misma, o sea el centralismo de las autoridades comunes que tiene estancado el crecimiento y de desarrollo progresista de esos núcleos de población, nuestro colega departamental «La Población» dice entre otras cosas «que no es nada difícil que los vecinos de Sarandí del Yi, se dispongan a quebrar lanzas en idéntico sentido, pues, ampliamente conocida es su o-

pinión al respecto.»

Todos esos casos,—termina el colega,—merecen que se estudien con la más decidida buena voluntad y atención, por lo que pudiera significar en la evolución progresista de las poblaciones interesadas en construir rancho aparte. Estamos de acuerdo.

CF/LITILP. CARRERO: La Casa de León vende Capotes a \$ 650 c/a.

CASA DE LEÓN. Vende trajes de granit a \$ 0.15, 0.20, 0.25, y 0.30 c/a, en tallas grandes.

## Aunque usted no lo crea

**TIPOS CURIOSOS:** un yanki que, completamente solo, se robó, una noche, dos leones del jardín zoológico de Chicago; un inglés que se ha asegurado por una fuerte suma de dinero contra los espectros; un ramano, sordo y mudo, que desde hace diez y seis años trata de llegar a Estados Unidos, como polizón. Se ha embarcado infinidad de veces. Pero cada vez que se ha acordado en un buque, este ha zarpado en cualquier dirección, menos los Estados Unidos.

EL CORAZON y espíritu

de los caballos de pura sangre está ampliamente demostrado por dos casos concretos: uno de ellos, fué un caballo que corrió en una carrera de obstáculos, en Inglaterra, en el año 1933, que rodó y se rompió una pata y, así y todo, ganó la carrera. Otro caballo, en Escocia, entró cuarto en una carrera de obstáculos habiendo rodado durante ella, y una vez terminada la carrera se lo llevó al stud, debiendo el animal caminar 20 kilómetros para llegar al mismo. Examinado allí, se comprobó que, en la rodada, se

había roto la columna vertebral.

**EL EXCESO** de agua bebida puede producir la muerte de una persona dentro de un término de cuatro horas; pero la privación del agua raramente produce el deceso antes de 36 horas.

**HACE VARIAS** décadas, cuando la grana de oso estaba de moda como ungüento para el cabello, las falsificaciones se hicieron tan abundantes que los barberos ingleses tomaron la costumbre de exhibir en sus comercios un oso vivo, durante dos o tres semanas, antes de matarlo, para así probar a sus clientes que usaban grana auténtica. Pero así y todo, había engaños. Un barbero hizo durar su oso varios años. Lo exhibía un mes. Luego lo escondía durante seis u ocho días o quince, le tenía el pelo y volvía a exhibirlo.

**EN EL JAPON**, los catálogos de firmas americanas y británicas son tan solicitados, que hay librerías que se dedican exclusivamente a su venta. Los adquieren los comerciantes detallistas que desean saber cuanto acostumbran a pagar los turistas por ciertos artículos, comprobando así las diferencias de precios existentes entre los artículos de manufactura japonesa, británica y americana y regulando, para los turistas, de ese modo sus precios, de acuerdo.

**NO HAY** otro organismo en el mundo que haya sido objeto de tantos experimentos científicos como la mosca de la fruta llamada *Drosophila Melanogaster*. Como esta mosca produce unas treinta generaciones anuales, con más o menos mil hijos, cada vez los biólogos la han encontrado invaluable en el estudio de la herencia.

**LOS CARGAMENTOS** de helium producen, en los vehículos que los conducen, curiosas consecuencias. Recientemente, un vagón de ferrocarril, que pesaba, vacía, 101 toneladas, una vez cargado con 210.981 pies cúbicos de helium solo pesaba, en total 58 toneladas. Esto es debido a la potencia elevadora del gas.

**UNA CURIOSA** creencia sobre el poder de la escritura prevaleció en las islas Hawaii hasta los comienzos del siglo XIX. Cuando los misioneros prepararon la lengua hawaii en escritura para los nativos, estos creyeron que todo escrito podía hablar, y que un artículo cualquiera que llevara escrito el nombre de su dueño, si era robado, repetiría el nombre del dueño hasta que el ladrón fuera capturado.

## Conservatorio Musial del Uruguay

SUCURSAL SARANDI DEL YI

Director es: Profesores Joaquín Piera y Nené Piera Barceló

### Clases de piano y solfeo

Por matriculas y otros informes acudir al señor Pedro M. Quintana

## Carpintería Sarandí

Nos es grato comunicar a nuestra clientela y al público en general que hemos trasladado nuestra Carpintería, al amplio salón y galpón que ocupó la Agencia Ford, en la esquina de las calles Ituzingó y Giró, frente a la Plaza principal, donde con máquinas eléctricas podremos producir más, abaratando los trabajos.

### Michelena Hermanos

## Peluquería Moderna

de Olivier Irureta



Instalada recientemente en la CALLE ITUZINGO, frente al Hotel Camarano

CORTE DE MELENAS HIGIENE Y BUEN SERVICIO

## Farmacia "Núñez"

= DE =

Carlos A. Núñez

Atendida personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Lignières» para el carbunclo del ganado y del «Distal» eficaz para curar el «Saguaipe» en los lantures.

Junto al Banco

Sarandí del Yi

## ELIAS GABRIEL

OBRAS DE ALBANILERIA

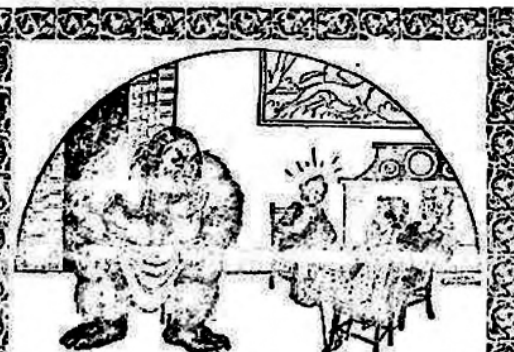
Señora: El adorno de la casa es expresión de distinción y buen gusto.

Nuestra especialidad en maderas resuelve el problema de su vivienda.

Por sólo \$ 0.25 puede usted adquirir una muestra como la del grabado adjunto.

SOLICITE HOY MISMO UNA LIBRETA DE NUESTRO CLUB

SARANDI DEL YI



Tenemos una visita muy peligrosa:

## el MONSTRUO de la GRIPE

● Es una visita a quien no hemos invitado, por cierto! Ahora toda precaución es poca para librarse del monstruo de la GRIPE. ¡Qué calamidad!

● Hay que tener presente que detrás de cualquier resfriado o catarro, por insignificante que parezca, está acechando la gripe. Por eso, la precaución principal es atacar cualquier resfriado o catarro con Fenaspirina, apenas se noten los síntomas—estornudos, escalofríos, dolor de cabeza, malestar general.

● La dosis de Fenaspirina debe repetirse cada dos horas, hasta que todo peligro desaparezca. Este gran producto Bayer elimina el malestar, descongestiona los centros afectados, baja la fiebre y ayuda a expulsar los gérmenes infecciosos.



# FENASPIRINA

CONTRA

RESFRIADOS • CATARROS • GRIPE